

**Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky obce Bystričany**  
**zostavenej k 31.12.2025**

-----

**Čl. I**  
**Všeobecné údaje**

**1. Identifikačné údaje o konsolidujúcej účtovnej jednotke**

Názov konsolidujúcej účtovnej jednotky	<b>Obec Bystričany</b>
IČO	<b>00318019</b>
Sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky	<b>M.Nešpora č.1/17, Bystričany</b>
Dátum založenia, vzniku konsolidujúcej účtovnej jednotky	<b>1.1.1991</b>

Konsolidovaná účtovaná závierka konsolidovaného celku obce Bystričany bola zostavená v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v súlade s Opatrením Ministerstva financií SR zo dňa 17.12.2008 č. MF/27526/2008-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o metódach a postupoch konsolidácie vo verejnej správe a podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek konsolidovanej účtovnej závierky vo verejnej správe v znení neskorších predpisov.

**2. Informácie o hlavných predstaviteľoch konsolidujúcej účtovnej jednotky**

Starosta obce	<b>Mgr. Filip Lukáč</b>
Zástupca starostu	<b>Mgr. Jozef Rybár</b>
Hlavný kontrolór obce	<b>JUDr. Martin Mokrá</b>

**3. Informácie o konsolidovanom celku**

Identifikačné údaje všetkých účtovných jednotiek konsolidovaného celku obce Bystričany sú uvedené v tabuľkovej časti /tabuľka č.1/ poznámok konsolidovanej účtovnej jednotky

**3.1. Identifikačné údaje o konsolidovaných účtovných jednotkách – rozpočtová organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti konsolidujúcej účtovnej jednotky**

Názov konsolidovanej účtovnej jednotky	<b>Základná škola s materskou školou Bystričany</b>
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	<b>M.Nešpora 12/1, Bystričany</b>
IČO	<b>36126659</b>
Dátum založenia konsolidovanej účtovnej jednotky	<b>1.7.2002</b>

**3.2. Identifikačné údaje o konsolidovaných účtovných jednotkách – obchodná spoločnosť**

Obchodné meno konsolidovanej účtovnej jednotky	<b>TERMAL CHALMOVÁ – BYSTRÍČANY, s.r.o</b>
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	<b>M.Nešpora 1/17, Bystričany</b>
IČO	<b>36002232</b>
Dátum založenia/vzniku konsolidovanej účtovnej jednotky	<b>1.7.2007</b>
Podiel konsolidujúcej účtovnej jednotky (obce) na základnom imaní, hlasovacích právach konsolidovanej účtovnej jednotky (obchodnej spoločnosti)	<b>100% účasť obce</b>

Konsolidujúca účtovná jednotka je súčasťou súhrnného celku verejnej správy Slovenskej republiky. Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve a nadväzujúcimi právnymi predpismi.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

#### **4. Zmena konsolidovaného celku**

V priebehu účtovného obdobia od 1.1.2025 do 31.12.2025 nedošlo k zmene v štruktúre konsolidovaného celku.

#### **5. Informácie o zamestnancoch konsolidovaného celku**

	rok 2025	rok 2024
Priemerný počet zamestnancov konsolidovaného celku počas účtovného obdobia	52,90	52,90
z toho: počet vedúcich zamestnancov	6	6

#### **6. Informácie o výsledku hospodárenia z dôvodu predaja majetku medzi účtovnými jednotkami konsolidovaného celku**

V priebehu účtovného obdobia roku 2025 sa medzi účtovnými jednotkami konsolidovaného celku obce Bystričany neboli uskutočnené transakcie z dôvodu predaja majetku.

#### **7. Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach**

- Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti. Za základ sa berú všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a sú známe ku dňu zostavenia účtovnej závierky.
- Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).
- Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného a hmotného majetku nie sú úroky z úverov.
- Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi, ktoré predstavujú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a všetky nepriame náklady vzťahujúce sa na výrobu alebo inú činnosť.
- Dlhodobý majetok nadobudnutý darovaním sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou, teda cenou, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje.
- Dlhodobý majetok nadobudnutý prevodom správy sa oceňuje cenou, v ktorej sa doteraz viedol v účtovníctve.
- Dlhodobý finančný majetok sa oceňuje obstarávacou cenou.
- Deriváty sa pri nadobudnutí oceňujú cenou obstarania a ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, reálnou hodnotou.
- Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi sa oceňujú reálnou hodnotou.
- Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorou je cena obstarania vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním ako napr. prepravné, provízia, poistné a zľavy.
- Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou sa oceňujú vlastnými nákladmi t.j. priamymi nákladmi vynaloženými na tvorbu zásob ako aj časťou nepriamych nákladov, ktoré sa k tvorbe zásob vzťahujú.
- Pohľadávky sa oceňujú v menovitej hodnote.
- Cenné papiere a podiely sa oceňujú obstarávacími cenami, vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním.
- Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú menovitou hodnotou.
- Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.
- Záväzky sa pri ich vzniku oceňujú menovitou hodnotou.
- Záväzky sa pri ich prevzatí oceňujú obstarávacou cenou.

## Čl. II

### Informácie o metódach a postupoch konsolidácie

#### 1. Informácie o použitých metódach konsolidácie

Účtovné jednotky konsolidovaného celku obce Bystričany boli zahrnuté do konsolidovanej závierky metódou konsolidácie uvedenou v nasledujúcom prehľade:

Názov resp. obchodné meno konsolidovanej účtovnej jednotky	Metóda úplnej konsolidácie	Metóda podielovej konsolidácie	Metóda vlastného imania
Základná škola s materskou školou Bystričany	áno		
TERMAL CHALMOVÁ-BYSTRICĀNY, s.r.o	áno		

Metóda úplnej konsolidácie bola použitá pri všetkých zriadených organizáciách obce a to rozpočtová organizácia a obchodná spoločnosť so 100%-nou účasťou obce.

#### Moment prvej konsolidácie kapitálu :

- Pri rozpočtových organizáciách je to deň ich zriadenia.
- Pri obchodných spoločnostiach je to deň obstarania podielov.

#### 2. Goodwill /záporný goodwill

Goodwill v konsolidovanej účtovnej jednotke nevznikol.

#### 3. Konsolidácia medzivýsledku

Konsolidácia medzivýsledku na úrovni obce nebola vykonaná, nakoľko nebol realizovaný žiadny predaj majetku a zásob medzi účtovnými jednotkami konsolidovaného celku.

## Čl. III

### Informácie o údajoch aktív a pasív

#### 1. Informácie o konsolidovanom celku

Údaje o účtovných jednotkách konsolidovaného celku sú uvedené v tabuľkovej časti /tabuľka č.1/

#### 2. Prehľad o pohybe dlhodobého majetku

**a/ Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku** od 1.1.2025 do 31.12.2025 je uvedený v tabuľkovej časti konsolidovaných poznámok /tabuľka č.2/.

Za konsolidovaný celok je uvedená hodnota pozemkov vo výške 365 830,09 eur, obec eviduje vo výške 364 844,63 eur a rozpočtová organizácia vo výške 985,46 eur.

Vo výške 8 000 eur eviduje obec umelecké dielo – zváraná socha koňa s pluhom, nainštalovaného v parku za poštou.

Na účte **021 Stavby** je vykázaný zostatok vo výške 5 401 605,83 eur, kde obec eviduje v hodnote 5 120 230,10 eur, rozpočtová organizácia 147 124,73 eur a obchodná spoločnosť vo výške 134 251,00 eur.

V tabuľke č. 2 je na účte **022 Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí** evidovaný zostatok 65 208,38 eur: obec v hodnote 33 581,27 eur, rozpočtová organizácia vo výške 12 000,24 eur a obchodná spoločnosť vo výške 19 626,87 eur.

Obec Bystričany vykazuje dopravné prostriedky v celkovej hodnote 11 735 eur, drobný hmotný majetok vo výške 6 407 eur.

Obstaranie dlhodobého hmotného majetku vykazuje konsolidovaný celok vo výške 1 040 139,96 eur, obec v hodnote 1 001 139,99 eur a obchodná spoločnosť vo výške 38 999,97 eur.

Vo výške 17 979,35 eur eviduje obchodná spoločnosť poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok.

#### **b/ spôsob poistenia dlhodobého nehmotného a hmotného majetku**

Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnými pohromami.

Obec má poistený dlhodobý hmotný majetok a to hnutelný aj nehnuteľný proti živelným pohromám a krádeži. Okrem toho zákonné a havarijné poistenie za dopravné prostriedky. Celkové náklady na poistenie za rok 2025 :

- obec vo výške ..... 12 321,17 eur
- rozpočtová organizácia vo výške ..... 517,54 eur

#### **c/ zriadenie záložného práva na dlhodobý hmotný majetok**

Záložné právo je zriadené na nájomné bytové domy 3x12 bytových jednotiek s realizáciou výstavby v roku 2002 a v roku 2010 výstavba 2 x11 bytových jednotiek. Záložné právo je voči ŠFRB.

### **3. Prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku**

Dlhodobý finančný majetok je evidovaný len na obci, sú to cenné papiere Stredoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. v počte CP 9 976 v menovitej hodnote 41,00 eur za CP, celková hodnota je 409 016 eur. V júni 2023 bolo naučtované navýšenie hodnoty akcií o 7 eur, celkovo o sumu 69 832 eur, hodnota akcií k 31.12.2022 bola vykázaná vo výške 339 184 eur. Detailnejšie informácie o dlhodobom finančnom majetku k 31. decembru 2025 sú uvedené v tabuľke č. 4.

### **4. Vývoj opravnej položky k zásobám**

Konsolidovaný celok v roku 2025 netvoril opravné položky k zásobám.

### **5. Transfery**

V rámci zúčtovacích vzťahov medzi subjektmi verejnej správy konsolidovaný celok vykazuje v pasívach na účte 357-ostatné zúčtovanie rozpočtu obce hodnotu 427 044,64 eur, jedná sa o:

- nevyčerpaná dotácia na stravu z ÚPSVaR ..... 5 571,80 eur
- nevyčerpaná dotácia projektu „Vodozádržné opatrenia v obci Bystričany“ .... 266 555,98 eur
- nevyčerpaná dotácia projektu „Triedený zber komunálnych odpadov v obci“ 144 883,06 eur
- nevyčerpaná dotácia na prenesený výkon ŠS – školstvo ..... 10 033,80 eur

### **6. Pohľadávky konsolidovaného celku**

Konsolidovaný celok vykazuje pohľadávky vo výške 183 524,18 eur. Najväčší podiel na vykázaných pohľadávkach má materská účtovná jednotka – obec Bystričany vo výške 128 877,66 eur, sú to dobropisy za elektrinu a plyn – vyúčtovanie za rok 2025 uhradené v januári 2026 vo výške 1 488,91 eur, poplatok za komunálny odpad vo výške 268,78 eur, miestne dane z nehnuteľností vo výške 139,71 eur, daň za psa 18 eur, daň za ubytovanie vo výške 25,00 eur, platby za stočné vo výške 93,72 eur a nedoplatky na nájomnom v nájomných bytov 245,69 eur, zálohové platby za služby spojené s užívaním nájomných bytov evidujeme vo výške 58 200,72 eur.

Ako dlhodobú pohľadávku eviduje obec úhradu úveru poštovného Slovenskej pošty – záloha na poštovné vo výške 150 eur a v sume 24 603,89 eur evidujeme pohľadávku za verejný vodovod v rámci IBV od Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Banská Bystrica. Pohľadávku voči ŠFRB za rekonštrukciu bytových domov na ulici Osloboditeľov evidujeme vo výške 43 643,24 eur.

Okrem materskej účtovnej jednotky – obce, pohľadávky vo výške 47 143,92 eur eviduje obchodná spoločnosť, sú to prevažne pohľadávky voči odberateľom za služby. Rozpočtová organizácia eviduje pohľadávky vo výške 7 502,60 eur.

Prehľad pohľadávok z hľadiska ich vekovej štruktúry a z hľadiska splatnosti je uvedený v tabuľkovej časti konsolidovaných poznámok – tabuľka č.9.

Na pohľadávky nebolo zriadené záložné právo.

Opravná položka k pohľadávkam nebola v roku 2025 vytvorená, je predpoklad, že všetky pohľadávky budú v roku 2026 uhradené.

### **7. Časové rozlíšenie na strane aktív**

Náklady budúcich období sú uvedené v tabuľke číslo 10. Z celkovej sumy 11 057,76 eur sú náklady budúcich období na obci vo výške 8 841,50 eur, v rozpočtovej organizácii 1 528,68 eur a v obchodnej spoločnosti 687,58 eur. Je to najmä predplatné a poisťné uhradené v roku 2025 na rok 2026.

Príjmy budúcich období konsolidovaný celok za rok 2025 nevykazuje.

### **8. Vlastné imanie**

Prehľad o pohybe vlastného imania konsolidovaného celku obce Bystričany od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025 je uvedený v tabuľkovej prílohe konsolidovaných poznámok – tabuľka číslo 12.

- Na účet 428 - nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov boli preúčtované výsledky hospodárenia z roku 2024 za všetky účtovné jednotky konsolidovaného celku
- výsledok hospodárenia k 31.12.2025 za konsolidovaný celok je 12 210,28 eur, podľa jednotlivých účtovných jednotiek:

obec.....	2 544,33 eur
rozpočtová organizácia .....	108,21 eur
obchodná spoločnosť .....	9 557,74 eur

Obec neúčtovala o významných opravách minulých období.

### **9. Rezervy**

Dlhodobé rezervy konsolidovaný celok nevykazuje.

V roku 2025 obec vytvorila rezervu na audit individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierky za rok 2025 vo výške 2 337 eur. Vo výške 1 822,40 eur vykazujeme zákonnú rezervu z dôvodu prevádzky verejnej kanalizácie v obci.

Prehľad rezerv je uvedený v tabuľkách č.13 a č.14.

### **10. Záväzky**

Prehľad záväzkov podľa doby splatnosti v celkovej výške 1 171 974,90 eur je uvedený v tabuľkovej časti - tabuľka č.15.

Významnou položkou dlhodobých záväzkov sú prijaté úvery zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu 3x12 b.j. a 2x11 b.j. evidované ako záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov a to vo výške 715 351,98 eur a dlhodobý záväzok voči nájomcom bytov - zábezpeka vo výške 31 222,48 eur.

Splátky úveru ŠFRB, ktoré budú uhradené v roku 2026 sú uvedené v záväzkoch so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka a to 62 461,84 eur.

Okrem toho konsolidovaný celok má záväzky voči zamestnancom, poisťovniam a daňovému úradu /mzda za december 2025/, vo všetkých účtovných jednotkách a neuhradené faktúry týkajúce sa roku 2025, splatné v januári 2026.

Záväzky po lehote splatnosti konsolidovaný celok nevykazuje.

## **11. Bankové úvery**

Okrem úverov zo ŠFRB prijala obec v roku 2022 dlhodobý bankový úver, čo je uvedené v tabuľke č. 16. Poskytovateľom účelového úveru vo výške 663 266,75 eur bola Československá obchodná banka a.s. z dôvodu financovania výdavkov rozsiahleho projektu budovania kanalizácie a rozšírenia ČOV so splatnosťou do roku 2031. Zostatok nesplatennej časti úveru k 31.12.2025 evidujeme vo výške 584 450,72 eur.

Vo februári 2023 čerpala obec bankový úver vo výške 50 000,00 eur za účelom asfaltovania miestnych komunikácií po realizácii rozsiahleho projektu kanalizácie. Poskytovateľom úveru bola Československá obchodná banka, a.s., so splatnosťou do roku 2028. Zostatok úveru k 31.12.2025 činí 28 342,00 eur.

Obchodná spoločnosť čerpala v roku 2025 kontokorentný úver, poskytovateľom úveru bola Československá obchodná banka, a.s. Zostatok úveru k 31.12.2025 činí 48 478,83 eur.

## **12. Časové rozlíšenie na strane pasív**

**a/ Výdavky budúcich období** konsolidovaný celok neeviduje.

**b/ Výnosy budúcich období** evidujeme vo výške 3 242 493,18 eur, ich prehľad je uvedený v tabuľke č. 18.

Významnou položkou časového rozlíšenia sú výnosy budúcich období - prijaté kapitálové transfery zúčtované do výnosov vo výške odpisov, účtované sú v materskej účtovnej jednotke - obci vo výške 484 312,69 eur.

- *nájomné na rok 2026 /byty/ uhr. v 12/2025* ..... 7 547,54 eur
- *poskytnutie dotácie - kanalizácia a ČOV* ..... 2 417 034,23 eur
- *nájomné za hrobové miesta 2026-2034* ..... 3 621,80 eur
- *poskytnutie dotácie – zadržiavanie dažďovej vody* ..... 156 043,73 eur
- *poskytnutie dotácie – zadržiavanie dažďovej vody v intraviláne* ..... 105 311,65 eur
- *projekt „Detské ihrisko v obci Bystričany“* ..... 36 751,40 eur
- *projekt „Vodozádržné opatrenia v obci“* ..... 16 207,20 eur
- *projekt „Rekonštrukcia multifunkčného športoviska“* ..... 4 790,90 eur
- *projekt „Vodozádržné opatrenia – realizácia detského ihriska“* ..... 3 520,00 eur

Výnosy budúcich období sú účtované okrem obce aj v rozpočtovej organizácii a to vo výške 7 352,04 eur /nájomné a predplatné/.

## **13. Náklady konsolidovaného celku**

### **a/ Náklady na služby**

Detailný rozpis významných nákladov na služby je uvedený v tabuľkovej časti - tabuľka číslo 19. Z celkovej sumy 344 740,39 eur podstatnú časť tvoria náklady na obci a to 282 432,98 eur, v rozpočtovej organizácii je to 25 458,56 eur a v obchodnej spoločnosti, čo je podnikateľská činnosť, vo výške 36 848,85 eur.

### **b/ Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť**

Podrobnejší rozpis významných nákladov je uvedený v tabuľke číslo 20. V celkovej sume 16 577,33 eur sú uvedené náklady za obec vo výške 16 059,79 eur, rozpočtová organizácia eviduje v sume 517,54 eur, obchodná spoločnosť tieto náklady vo výkaze ziskov a strát nevykazuje.

**c/ Ostatné finančné náklady**

Detailný rozpis významných nákladov je uvedený v tabuľkovej časti - tabuľka číslo 21. Z celkovej sumy 6 123,56 eur náklady obce sú vo výške 2 304,15 eur, rozpočtová organizácia vo výške 775,75 eur a v obchodnej spoločnosti vo výške 3 043,66 eur.

**14. Výnosy konsolidovaného celku**

Ostatné výnosy na prevádzkovú činnosť - detailný rozpis je v tabuľke číslo 22, suma celkom za konsolidovaný celok 216 346,24 eur.

Podľa jednotlivých účtovných jednotiek konsolidovaného celku boli výnosy na obci vo výške 161 685,99 eur, v rozpočtovej organizácii 54 660,25 eur, v obchodnej spoločnosti sa výnosy z prevádzkovej činnosti nevykazujú.

**Čl. IV**

**Informácie o iných aktívach a iných pasívach**

Iné aktíva a iné pasíva konsolidovaný celok neeviduje, taktiež nemá iné záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe.

V majetku nie sú vedené kultúrne pamiatky.

**Čl. V**

**Skutočnosti, ktoré nastali po dni,  
ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, do dňa jej zostavenia**

Po 31. decembri 2025 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v konsolidovanej účtovnej závierke za rok 2025.

Bystričany, 27. mája 2026

Vypracovala: Ing. Gogorová

Mgr. Filip Lukáč  
starosta obce

**Náklady a výnosy za konsolidovaný celok za rok 2025**

Náklady a výnosy za konsolidovaný celok sú uvedené podľa jednotlivých účtov za hlavnú aj podnikateľskú činnosť v konsolidovanom výkaze ziskov a strát.

Podľa jednotlivých organizácií v konsolidovanom celku boli náklady a výnosy nasledovné:

	Náklady			Výnosy		
	hlavná	podnik	celkom	hlavná	podnik	celkom
<b>obec</b>	1 756 071,17	-	1 756 071,17	1 758 787,60	-	1 758 787,60
<b>RO</b>	1 136 777,49	-	1 136 777,49	1 136 885,70	-	1 136 885,70
<b>s.r.o</b>	-	395 493,96	395 493,96	-	408 396,29	408 396,29
<b>SPOLU</b>	<b>2 892 848,66</b>	<b>395 493,96</b>	<b>3 288 342,62</b>	<b>2 895 673,30</b>	<b>408 396,29</b>	<b>3 304 069,59</b>

V tabuľke sú uvedené skutočné náklady a výnosy jednotlivých organizácií v konsolidovanom celku pred elimináciou, uvedené v súhrnnom agregovanom výkaze ziskov a strát.

Vo výkazoch ziskov a strát bola vykonaná úplná konsolidácia nákladov a výnosov /rozpočtová a príspevková organizácia/.

Vo výkaze ziskov a strát sa eliminovali účty:

- 584 - náklady na transfery z rozpočtu obce do RO a PO zriadenej obcou
- 588 - náklady z odvodu príjmov /RO/
- 691 - výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce v RO a PO zriadenej obcou
- 692 - výnosy z kapitál. transferov z rozpočtu obce v RO a PO zriadenej obcou
- 699 - výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov

Vzájomné náklady a výnosy vylúčené z jednotlivých výkazov ziskov a strát sú uvedené v nasledujúcich tabuľkách.

